

# Annual Report Rapport Annuel 2014 - 2015

GRIP   PIRG



# Table des matières

# Table of contents

À propos du GRIPO .....	1	About OPIRG .....	1
Rapport de notre Conseil d'administration .....	1	A report from our Board .....	1
Nos groupes d'action .....	3	Our action groups .....	3
Résumé de la Semaine Alt 101 .....	21	ALT 101 Week Summary .....	20
Projets de recherche du GRIPO pour 2014-2015.....	25	OPIRG Research Projects 2014/2015.....	25
Rapport financier 2014 - 2015.....	33	Financial report 2014 - 2015.....	33



## À propos du GRIPO

### Le Groupe de recherche d'intérêt public de l'Ontario (GRIPO)

GRIPO-Ottawa a pour mission de rassembler et de consolider une communauté dévouée à la justice sociale, économique et environnementale. GRIPO-Ottawa s'intéresse à ce que les étudiant(e)s et la communauté universitaire font pour favoriser le changement social.

## Rapport de notre Conseil d'administration

Notre Conseil d'administration (CA) œuvre à contribuer à notre mission, qui est de favoriser la justice sociale, économique et environnementale. Il est l'employeur des cinq employés permanents qui travaillent pour le GRIPO-Ottawa. Il est formé de neuf (9) bénévoles élus lors de l'Assemblée générale annuelle ou nommés par les membres du CA lorsqu'un poste se libère. Le CA du GRIPO collabore avec le personnel afin d'établir la direction générale de l'organisation et fonctionne selon un modèle de prise de décision par consensus.

Le CA est principalement composé d'étudiants de premier et de deuxième cycle, ainsi que de membres de la communauté. Les membres du CA se réunissent de façon régulière et participent activement à tous les aspects du GRIPO-Ottawa. Ils sont responsables des décisions relatives aux activités de l'organisation. Le CA du GRIPO-Ottawa collabore étroitement avec le personnel afin de déterminer la direction, les objectifs et les secteurs d'intervention de l'organisation. Il joue également un rôle important dans les décisions relatives aux activités et au budget de l'organisation. Ses membres acquièrent de la formation et une riche expérience en matière de lutte contre l'oppression, d'organisation communautaire et de gestion par consensus, et apprennent à agir à titre d'employeur.

Cette année, GRIPO-Ottawa a continué d'œuvrer à renforcer ses relations internes et à recourir au sys-

## About OPIRG

### The Ontario Public Interest Research Group (OPIRG)

Ottawa's mission is to bring together and build upon a broad-based community dedicated to social, economic and environmental justice. OPIRG-Ottawa is concerned with the contribution that students, the university and the community can make towards social change.

## A report from our Board

The OPIRG Board of Directors strives to contribute to OPIRG's mandate of working toward social, environmental and economic justice and is the employer of the five permanent staff members who work at OPIRG. The board consists of up to nine (9) volunteers who are elected at OPIRG's Annual General Meeting or who are appointed by the current board at another time when there are vacant seats. The OPIRG board is responsible for working with staff to determine the general direction of the organization, and functions in a model of consensus decision-making.

The board's composition consists mainly of undergraduate and graduate students, as well as community members. With regular meetings and active participation in all aspects of OPIRG Ottawa, board members are responsible for decisions regarding the operations of the organization. The OPIRG Ottawa board works closely with the staff to determine the organization's direction, goals and areas of focus. The Board also play a large role in making decisions regarding the operations and funds of the organization. Members gain valuable experience and training in anti-oppression, how to be an employer, community organizing, and consensus organizing.

This year OPIRG Ottawa has continued to prioritize the strengthening of internal relationships, and continuing practice of the board staff liaison system.

tème de coordination entre le CA et le personnel. Ce système vise à favoriser la communication entre le CA et le personnel et à offrir un meilleur soutien aux employés. Nous remercions Marcelo pour ses excellents conseils et son aide dans l'élaboration de ressources. De plus, nous sommes ravi(e)s d'annoncer que nous avons enfin recruté un coordonnateur des relations avec le campus, Padraic O'Brien.

Le GRIPO a connu une année bien remplie. Nous avons notamment déménagé de notre ancien local, situé sur King Edward, à notre nouveau local plus accessible, situé au 215D du Centre universitaire. Nous sommes heureux d'annoncer que nous aurons probablement accès à une pièce adjacente à notre nouveau local, qui servira de salle de réunion et de centre de ressources pour la communauté.

Les postes de coordonnateurs du GRIPO-Ottawa sont les suivants : coordonnateur du Centre de ressources, coordonnateur des relations avec le campus, coordonnateur des groupes d'actions, coordonnateur de la recherche, et coordonnateur des finances et de l'administration/trésorier. De plus, les membres du CA s'acquittent des responsabilités suivantes : ressources humaines, relations avec le CA, relations communautaires et médiatiques, politiques, lutte contre l'oppression et représentation au CA provincial. GRIPO-Ottawa est également responsable des politiques au niveau provincial et continue de prioriser la création et la mise à jour de nouvelles politiques.

Cette année, le CA du GRIPO-Ottawa a également pris part à plusieurs comités d'embauche et a accueilli de nouveaux employés. Le CA du GRIPO-Ottawa n'aurait jamais pu accomplir tout ce travail sans le soutien du personnel, des bénévoles et des membres. Le GRIPO a également pris part à l'organisation de la 15e Conférence internationale sur l'abolition pénale (ICOPA 15), qui a eu lieu en territoire algonquin non cédé. Cette conférence a connu un vif succès et nous avons hâte de diffuser nos rapports et nos présentations sur cet événement au <http://www.actionicopa.org/> au cours de l'année 2015.

Nous aimerions remercier tous ceux qui appuient le GRIPO-Ottawa et qui continuent de promouvoir la justice sociale, économique et environnementale.

These were created to promote communication between the board and staff and to also better support the staff members. We are very grateful for Marcelo's help in developing materials and excellent advice. We are also glad to announce that we have also finally hired a Campus Coordinator, Padraic O'Brien.

This has been a very busy year at OPIRG, with our transition from our old space on King Edward to our new, and accessible, space in UCU 215D. We are glad to announce that we will hopefully we get access to a vacant room next to it for use as a meeting room and resource centre for the community.

The following are the liaison portfolios: Resource Centre Coordinator Liaison, Campus Relations Coordinator Liaison, Action Groups Coordinator Liaison, Research Coordinator Liaison, and Finance and Admin Coordinator Liaison/Treasurer. In addition to the Liaison portfolios, board members we real so responsible for the following portfolios: Human Resources, Board Relations, Community and Media Relations, Policy, Anti-Oppression, and Provincial Board Representative. OPIRG Ottawa is also responsible for the policy portfolio at the provincial level and has continued the task of of prioritizing the creation and updating of new policies, to create opportunities.

This year, the OPIRG board participated in multiple hiring committees, and welcomed new staff .The work done by the OPIRG Ottawa board could not be done without the support of the staff, volunteers, and members. Also, OPIRG a was part of the organizing committee for the Fifteenth International Conference on Penal Abolition (ICOPA 15) held on unceded and unsurrendered Algonquin Territory. The conference was a tremendous success and we look forward to disseminating our report and posting presentations from the proceedings on [www.actionicopa.org](http://www.actionicopa.org) in early 2015.

We would like to thank all of the hard working individuals and groups that have supported OPIRG Ottawa and continue to contribute to creating change towards social, economic and environmental justice.

## Nos groupes d'action

GRIPO/OPIRG-Ottawa encourage les étudiant(e)s à s'organiser en groupes d'action pour s'informer et pour favoriser la justice sociale, environnementale et économique. GRIPO conseille et aide les groupes dans divers domaines: recrutement, lieu de réunion, promotion, matériel, financement, formation, documentation, etc. Les étudiant(e)s et les membres de la communauté peuvent entreprendre leurs propres projets et apprendre de leurs expériences. Comme vous pourrez le constater ci-dessous, les groupes d'action du GRIPO ont encore été très actifs cette année !

### BlakCollectiv



L'objectif du BlakCollectiv est de garantir la survie et la dignité des étudiants noirs sur le campus de l'uOttawa, ainsi que d'enrichir et d'améliorer leur vie étudiante. Au cours de l'année, nous avons organisé de nombreuses activités afin de mettre en lumière les conditions auxquelles les étudiants noirs sont quotidiennement confrontés, tant sur le campus qu'à l'extérieur. Récemment, nous avons centré nos efforts de sensibilisation sur le problème des exécutions extrajudiciaires de personnes noires. Nous avons mené des campagnes d'affichage et des manifestations dénonçant les exécutions extrajudiciaires, et œuvré à la mise en œuvre d'un programme d'Études relatives aux Noirs.

## Our action groups

OPIRG/GRIPO-Ottawa helps students to organize action groups to learn about and take action in support of social, environmental or economic justice. OPIRG offers advice and assistance with recruitment, meeting space, promotion, supplies, funding, volunteer training, resource materials and more. Students and community members initiate their own projects and learn by doing. As you will see below, OPIRG's action groups were very active again this year!

### BlakCollectiv



BlakCollectiv's aim is to ensure the survival and dignity of Black students on uOttawa's campus, while enriching and improving their academic life. BlakCollectiv hosted many events throughout the year to shed light on the conditions that Black students face, not only on campus but in everyday life.

## THE BLACK STUDENT EXPERIENCE AT UOTTAWA



**THURSDAY NOVEMBER 13TH**

## La Campagne pour des Sites de Consommation Supervisées (CSCS)



La Campagne pour des sites de consommation supervisée rassemble des acteurs communautaires qui militent pour l'ouverture de sites de consommation supervisée à Ottawa. CSCS Ottawa a connu une autre année intensive de campagne, de démarchage et de planification d'activités. Le 31 juillet, à l'occasion de la Journée internationale commémorative des consommateurs de drogue, nous nous sommes réunis pour saluer la mémoire de ceux qui nous ont quittés. Le 22 août, lors du Forum social des peuples, nous avons sensibilisé des activistes de partout au pays qui partagent notre vision. Le 29 août, à l'occasion de la Journée de sensibilisation aux surdoses, nous avons manifesté contre l'absence de services d'injection supervisée à Ottawa, qui permettraient de prévenir des décès par surdose. Nous avons milité pour la réforme des politiques fédérales en matière de drogue lors du rassemblement Fed UP qui a eu lieu le 30 septembre, trois ans jour pour jour après que la Cour suprême ait rendu son jugement permettant à Insite (le premier et le seul site d'injection supervisée au Canada) de demeurer ouvert à Vancouver. Dans la foulée des élections du 27 octobre, CSCS a milité pour favoriser l'élection de conseillers municipaux qui appuient la création de sites de consommation supervisée à Ottawa. Nous avons parcouru les quartiers de Carlington et de Vanier afin de recueillir des signatures et de susciter des appuis pour la création de sites de consommation supervisée en ville.

En novembre, nous avons dévoilé sur YouTube une vidéo intitulée *Limits of compassion*. Dans cette vidéo de sept minutes, d'anciens et d'actuels consommateurs de drogue nous font part de leurs témoignages et de leurs espoirs de voir des services de santé plus axés sur la compassion à Ottawa. En décembre, nous avons organisé un déjeuner des Fêtes, afin de favoriser l'édification d'une communauté qui habilite et soutient les consommateurs de drogue. Le 5 février dernier, nous avons projeté le documentaire *The House I Live In*, et des présentateurs de la Drug User Advocacy League (DUAL) sont venus nous raconter dans quelle mesure leur incarcération et la guerre

Recently, our efforts have been mobilized around the issue of extra-judicial killings of Black people. We have run poster campaigns, staged "die-ins", as well as working toward the implementation of a Black Studies programme.

## Campaign for Safer Consumption Sites in Ottawa (CSCS)



CSCS Ottawa is a grassroots campaign of community members who advocate for the opening of safer consumption sites in Ottawa for people who use drugs. CSCS had another busy year of campaigning, canvassing and event planning. On International Drug User Memorial Day (July 31) we met to remember those who have passed away. And on August 22nd we took part in the People's Social Forum, raising awareness with like-minded activists from all over Canada. On Overdose Awareness day (August 29th) we protested the lack of supervised injection services in the city to prevent overdose deaths. We fought for federal drug policy reform at the Fed UP rally on September 30th, the 3rd anniversary of the Canadian Supreme Court decision to allow Canada's first and only supervised injection site, Insite, to remain open in Vancouver. CSCS also campaigned for the October 27 election of municipal Councillors who support the creation of supervised consumption sites. Then we canvassed the neighborhoods of Carlington and Vanier to get petition signatures and to build support for the creation of Safer Consumption Sites in Ottawa.

In November CSCS released our 7 minute YouTube video "Limits of Compassion". The video was an opportunity for current and former drug users to share their stories and their hopes for more compassionate health care services in Ottawa. We hosted a Holiday Breakfast during December to help build a community of empowerment and support for people who use drugs. On February 5th, 2015. We screened the documentary "The House I Live In" and had speakers from the Drug User Advocacy League (DUAL) talk about their personal experiences with incarceration and the War on Drugs.

contre la drogue les avaient affectés.

## Critical Urban Research Society (CURS)

[Les coordonnées de ce groupe seront bientôt affichées sur le site du GRIPO.]

✉ [criticalurbanresearchsociety@gmail.com](mailto:criticalurbanresearchsociety@gmail.com)  
 ⓘ Critical Urban Research Society

La *Critical Urban Research Society* œuvre à encourager les gens à explorer des textes liés aux études urbaines critiques et axés sur la justice sociale. Notre groupe de lecture analyse des textes universitaires dans un environnement hors classe détendu, où tous peuvent partager leurs points de vue sans être jugés. En ce moment, nous achetons d'importants livres pour le Centre de ressources du GRIPO, et ceux-ci seront intégrés au catalogue de la bibliothèque Morisset. N'hésitez pas à nous contacter si vous souhaitez vous joindre à nous ou si vous avez des suggestions!

## Families of sisters in spirit (Eastern Canada)

✉ [Familiesofsistersinspirit@gmail.com](mailto:Familiesofsistersinspirit@gmail.com)  
 ⓘ Families of Sisters in Spirit (Eastern Canada)

Families of Sisters in Spirit (Est du Canada) est un nouveau groupe communautaire sans but lucratif qui est dirigé par les familles de femmes et de filles autochtones disparues ou assassinées de l'Ontario, du Québec et des provinces de l'Atlantique. Notre groupe fait partie d'un collectif de familles et de collectivités de partout au pays qui luttent pour que justice soit rendue aux femmes et aux filles autochtones disparues ou assassinées. Les efforts inlassables de groupes comme Walk 4 Justice ont permis d'accroître le soutien à notre cause et la conscientisation par rapport à la route des pleurs et au Downtown Eastside de Vancouver. Par le passé, des groupes de travail pluri-juridictionnels ont été créés en C. B., en Alberta, en Saskatchewan et au Manitoba, mais malheureusement, il s'est avéré plus difficile pour les familles de l'Est du Canada de conscientiser le public et d'amener les gouvernements à changer leurs politiques. Nous espérons qu'en nous unissant dans l'amour, le soutien et la solidarité envers les familles

## Critical Urban Research Society (CURS)

See OPIRG's website for contact information [coming soon]

✉ [criticalurbanresearchsociety@gmail.com](mailto:criticalurbanresearchsociety@gmail.com)  
 ⓘ Critical Urban Research Society

The Critical Urban Research Society is here to encourage people to explore texts broadly related to critical urban studies, with an orientation toward social justice. We are a reading group that looks at academic texts in a relaxed non-classroom, non-judgemental environment that strives to be a place where ideas can safely be explored. We are now purchasing important books for OPIRG's Resource Centre, and these books will also be added to the Morisset library catalogue. Please let us know if you are interested or if you have suggestions for us!

## Families of sisters in spirit (Eastern Canada)

✉ [Familiesofsistersinspirit@gmail.com](mailto:Familiesofsistersinspirit@gmail.com)  
 ⓘ Families of Sisters in Spirit (Eastern Canada)

Families of Sisters in Spirit (Eastern Canada) is a new volunteer grassroots group led by families of missing and murdered Aboriginal women and girls living Ontario, Quebec, and the Atlantic provinces. We are part of a larger collectives of families and communities across Canada who are actively fighting for justice for missing and murdered Aboriginal women and girls. There has been growing support and awareness of the Highway of Tears and the Downtown Eastside thanks to the tireless work of groups like Walk 4 Justice. Multi-jurisdictional task forces have also been created in B.C., Alberta, Saskatchewan, and Manitoba. Unfortunately, families in Eastern Canada have not had the same success in raising awareness or changing policies. We hope that by coming together across Canada in love, support, and solidarity for Families of Sisters in Spirit (Eastern Canada), we can bring about the changes that are needed.

NO MORE STOLEN SISTERS.  
 JUSTICE NOW!

de nos sœurs disparues ou assassinées, nous pourrions engendrer les changements nécessaires.

METTONS FIN À LA VIOLENCE CONTRE NOS SŒURS.  
L'HEURE DE LA JUSTICE A SONNÉE!

## uOttawa sans fossiles

[www.fossilfreeuo.org](http://www.fossilfreeuo.org)  
✉ fossilfreeuottawa@gmail.com  
f fossil free canada uottawa

UOttawa sans fossiles a connu une année extraordinaire! Notre noyau de militants a continué d'être très actif et de nouveaux membres se sont continuellement joints à nous. En septembre, certains de nos membres se sont rendus à New York pour participer à la plus grande marche climatique de l'histoire. Cela a engendré une vague d'enthousiasme qui a amené de nouveaux bénévoles à s'impliquer. Après avoir actualisé nos outils de sensibilisation, nous avons tenu des tablées informatives, offert des présentations en classe et recueilli des signatures aussi souvent que possible. Nous avons été présents lors de la plupart des réunions du BDG cette année. En novembre, certains de nos membres se sont rendus à Montréal pour prendre part à la Convergence pour un avenir sans énergies fossiles avec d'autres groupes qui militent pour le désinvestissement dans les énergies fossiles. Grâce à la campagne de notre groupe, les étudiants de premier cycle de l'uOttawa ont manifesté leur appui au désinvestissement. De plus, nos bénévoles ont conçu et présenté un atelier sur le thème du désinvestissement dans les énergies fossiles lors de l'Assemblée activiste de la FÉUO. Et il ne s'agit que du premier semestre!

Lors du semestre d'hiver, nous avons œuvré à recueillir davantage de signatures pour notre pétition, à tisser des liens avec les syndicats et les professeurs, à susciter le soutien des étudiants autochtones et à accroître notre visibilité sur le campus. Nous avons à nouveau offert notre atelier sur le désinvestissement lors de la Semaine verte du Centre de développement durable de

## Fossil free uOttawa

[www.fossilfreeuo.org](http://www.fossilfreeuo.org)  
✉ fossilfreeuottawa@gmail.com  
f fossil free canada uottawa

Fossil Free UOttawa Sans Fossiles has exploded this year! Our membership has been continually growing, and our core group has remained dedicated. In September, we sent a few members to New York City for the biggest Climate March ever, and the momentum built from there. New volunteers signed up and stayed involved. We updated our outreach materials and started actively tabling, doing class talks, and collecting petition signatures wherever we could. We have been a presence at most BOG meetings this year. In November, a few members went to the Fossil Free Convergence in Montreal, to meet other groups working on fossil fuel divestment across the country. The undergraduate students of UOttawa endorsed fossil fuel divestment, thanks to hard campaigning by the group. Our volunteers also developed and presented a workshop at the SFUO Activist Assembly: "Fossil Fuel Divestment 101". And all that was just first semester!

Our goals for the 2015 winter semester have been to get more petition signatures, to reach out to unions and professors, get more Indigenous student support, and have more visibility on campus. We presented our "Fossil Fuel Divestment 101" workshop again during the SFUO Sustainable Development Centre's Green Week, had a successful open meeting during OPIRG Week, and got pretty good coverage from campus media. We also had a successful Break-up





la FÉUO, organisé une réunion couronnée de succès lors de la semaine GRIPO, et reçu une bonne couverture médiatique sur le campus.

À l'occasion de la St-Valentin, nous avons organisé une activité dans le cadre de laquelle nous avons invité les étudiants à écrire des cartes décrivant pourquoi ils souhaitaient que l'Université d'Ottawa « rompe » avec les entreprises d'énergies fossiles. Pour attirer l'attention du public, nous avons ensuite offert ces messages à Allan Rock sous la forme d'une carte de St-Valentin. Nous avons récemment fait un plaidoyer pour le désinvestissement dans les énergies fossiles devant le Comité des finances du BDG de l'Université, et ses membres ne se sont pas montrés entièrement fermés à cette idée. Il s'agit d'un énorme progrès.

Et ce n'est pas tout! Bien que le semestre tire à sa fin, nous CONTINUONS d'enrôler de nouveaux bénévoles, d'inviter l'APTPUO à appuyer notre campagne et de recueillir des signatures pour notre pétition. Nous nous préparons à influencer le BDG dans la mise à jour de sa politique sur les placements éthiques et nous prévoyons terminer le semestre avec une activité inspirée du Poisson d'avril, le « Fossil Fools Day ». Cette année, nos membres sont devenus de bons amis et d'excellents organisateurs, et ils ont accompli un travail colossal. Bravo tout le monde, et que 2015-2016 soit encore plus formidable!

## Le Mouvement de Solidarité avec les Peuples Autochtones -Ottawa (Abrégé en anglais: IPSMO)

[www.ipsmo.org](http://www.ipsmo.org)  
[ipsmo.wordpress.com](http://ipsmo.wordpress.com)  
 @IPSMO1  
 [ipsmo@riseup.net](mailto:ipsmo@riseup.net)  
 IPSMO

Le Mouvement de solidarité avec les peuples autochtones - Ottawa (IPSMO) est une organisation populaire qui soutient directement les peuples autochtones dans leurs diverses luttes pour la justice. Nous œuvrons au sein des communautés afin de contester les mensonges et les demi-vérités au sujet des peuples autochtones et de l'esprit de colonisation qui prévalent dans la société canadienne. Notre

Booth action on Valentine's Day, when we encouraged students to write cards saying why they wanted the University of Ottawa to "break up with" fossil fuel companies. We then delivered these notes in a big Valentine's Day card to Allan Rock, and used it as a publicity stunt. Finally, we recently made a presentation making the case for fossil fuel divestment to the University's Board of Governors Finance Committee, and they were not entirely hostile to the idea. This is a huge step.

And we're not done yet! As the semester is drawing to a close, we are STILL getting new volunteers, we're trying to get the APTPUO to endorse our campaign and we are still gathering petition signatures. We are now preparing to influence the BOG's Ethical Investments Policy Update, and we hope to end the semester with an event on "Fossil Fools Day" (April Fools). Our group has become great friends, our members have grown into amazing organizers, and we've done a ton of great work this year. Great work everybody - here's to an even bigger 2015-2016!

## Indigenous peoples solidarity movement – Ottawa (IPSMO)

[www.ipsmo.org](http://www.ipsmo.org)  
[ipsmo.wordpress.com](http://ipsmo.wordpress.com)  
 @IPSMO1  
 [ipsmo@riseup.net](mailto:ipsmo@riseup.net)  
 IPSMO

The Indigenous Peoples Solidarity Movement – Ottawa (IPSMO) is a grassroots organization that directly supports indigenous peoples in diverse struggles for justice. We also work within communities to challenge the lies and half-truths about indigenous peoples and colonization that dominate Canadian society. The organization is open to both indigenous and non-indigenous people, and focuses on local and regional campaigns.

In 2014, members of the collective gave several workshops on Indigenous Solidarity for Settlers. These workshops engage participants to recognize their status (and responsibilities) as settlers, and the illegitimacy of the Canadian state so long as it refuses to recognize Indigenous sovereignty. At the Peoples Social Forum in August, IPSMO was an anchor group for the Indigenous Solidarity Assembly. Speakers included Clifton Nicholas, Lynn Gehl, activists from

organisme est ouvert tant aux personnes autochtones que non-autochtones, et fait campagne au niveau local et régional.

En 2014, les membres de notre collectif ont offert de nombreux ateliers sur la solidarité avec les peuples autochtones. Lors de ceux-ci, les participants étaient invités à reconnaître leur statut et leurs responsabilités en tant qu'occupants d'un territoire non cédé, et à prendre conscience que l'État canadien demeurera illégitime tant qu'il ne reconnaîtra pas la souveraineté autochtone. En août, lors du Forum social des peuples, l'IPSMO a agi à titre de groupe d'ancrage pour l'Assemblée de solidarité autochtone. De nombreux orateurs ont offert des présentations, dont Clifton Nicholas, Lynn Gehl, des activistes du Unist'ot'en Camp et des défenseurs du territoire algonquin. Le 19 juin, notre activité intitulée *Résistance et solidarité autochtone : contre les pipelines, pour la Terre*, a donné lieu à la projection de nombreux courts métrages sur la défense du territoire, dont RESIST: The Unist'ot'en's Call To The Land. En mai, en solidarité avec le mouvement Idle No More, l'IPSMO a offert un atelier sur la décolonisation et la lutte à l'oppression, animé par Tami Starlight. En juillet, l'IPSMO a aidé à organiser l'activité *Décolonisons ensemble*, qui a donné lieu à une visite guidée, une assemblée de solidarité et à une projection de film. Au cours des derniers mois, l'IPSMO a œuvré à faire connaître la vision de l'aîné William Commanda concernant le site sacré de la Chaudière. La Ville d'Ottawa a récemment modifié le zonage de cette île afin d'y permettre la construction de condos et de bâtiments commerciaux.

Joignez-vous à nous le 22 avril, à l'occasion du Jour de la Terre, pour un festin, un film et une discussion en l'honneur de notre Terre mère et des femmes, filles et personnes autochtones bispirituelles. Le film qui sera présenté, *Karistatsi Onienre: The Iron Snake*, porte sur l'opposition aux sables bitumineux et aux pipelines. La discussion, à laquelle participeront Jocelyn lahtail (Crie), Gabrielle Fayant (Métisse) et Lynn Gehl (Algonquine), se centrera sur les liens qui unissent l'eau, la Terre et les femmes autochtones, ainsi que la résistance des femmes face à la violence.



the Unist'ot'en Camp as well as Algonquin land defenders. On June 19, IPSMO's community event 'Indigenous Resistance and Solidarity: Against Pipelines, For The Land' included a screening of 'RESIST: The Unist'ot'en's Call To The Land' and other short films on land defense and allyship. In May, in solidarity with Idle No More, IPSMO hosted a 'Decolonize & Anti Oppression Workshop' facilitated by Tami Starlight. In October, IPSMO helped to orga-

nize 'Decolonizing Together: an Indigenous Walking Tour, Solidarity Assembly & Asinabka Festival Film Screening'. In recent months IPSMO has also worked to raise awareness of Grandfather William Commanda's vision for the Sacred Chaudière Site, which has been re-zoned by the City of Ottawa to allow condominium/commercial development on the Island.

Join us on Earth Day, April 22, 2015 for a feast, movie and panel celebrating Indigenous Women, Girls and Two-Spirits and the defense of Mother Earth. The movie, called *Karistatsi Onienre: The Iron Snake*, is about the opposition to the tar sands and pipelines. The panel discussion, featuring Jocelyn lahtail (Cree), Gabrielle Fayant (Métis) and Lynn Gehl (Algonquin), will focus on the ways that the water, the earth, and indigenous women are interconnected, as well as women's resistance to the violence that they experience.. This event is also a fundraiser for Shawnejeagamik, the Indigenous Drop-In Centre at 510 Rideau Street. Shawnejeagamik means "House of Compassion" in the Algonquin language, and its government funding was recently cut. Unless the funding is restored, or alternate funding is found, the drop-in centre will be forced to close.

"I don't believe in charity. I believe in solidarity. Charity is so vertical. It goes from the top to the bottom. Solidarity is horizontal. It respects the other person. I have a lot to learn from other people."

— Eduardo Galeano


Cet événement constituera une collecte de fonds pour Shawnejeagamik, le centre d'accueil autochtone situé au 510, rue Rideau. Le gouvernement fédéral a récemment coupé le financement qu'il accordait au centre, dont le nom signifie « maison de la compassion » en langue algonquine. À moins qu'il ne voie son financement être rétabli, ou qu'il ne trouve d'autres sources de financement, le centre se verra obligé de fermer ses portes.

« Je ne crois pas en la charité. Je crois en la solidarité. La charité est verticale : elle va du haut vers le bas. La solidarité est horizontale : elle respecte les autres. J'ai beaucoup à apprendre des autres. »

– Eduardo Galeano

## Justice for Ablā

✉ [justiceforabla@gmail.com](mailto:justiceforabla@gmail.com)


 Justice for Ablā

Justice for Ablā regroupe des membres de la communauté qui luttent pour que justice soit rendue à Ablā Abdelhadi, une Canadienne d'origine palestinienne qui a vécu dans la région d'Ottawa pour la majeure partie de sa vie. Membre de longue date de la communauté activiste d'Ottawa, Ablā a souffert de racisme, de capacitisme, de sexisme et de violence lorsque des accusations criminelles ont été portées contre elle en raison de sa maladie mentale. Bien que les accusations aient été retirées l'année suivante, Ablā n'a pas été dédommagée pour les coûts qu'elle a dû défrayer et les abus qu'elle a subis. Nous croyons que cette situation ne reflète en rien ce à quoi la justice devrait ressembler.

Notre groupe se fonde sur des principes de décolonisation et de lutte à l'oppression. Nous œuvrons dans un cadre axé sur la justice sociale et les expériences des Autochtones et des personnes de couleur allosexuelles, transgenres et bispírituelles. Nous sommes conscients que ce qui est arrivé à Ablā s'est produit dans le contexte de la psychiatrie et des établissements mentaux occidentaux, qui continuent d'être des outils utilisés pour coloniser les Autochtones,

## Justice for Ablā

✉ [justiceforabla@gmail.com](mailto:justiceforabla@gmail.com)

 Justice for Ablā

Justice for Ablā is a group of allies and community supporters fighting for justice in the case of Ablā Abdelhadi, a woman who has lived in the Ottawa area for most of her life. Ablā, a Palestinian Canadian woman and a long-time member of the Ottawa activist community, experienced racism, able-ism, sexism and violence when she was criminally charged for having a mental illness. Although the charges were dropped the following year, Ablā received no compensation for her costs or for the abuse that she suffered. We at Justice for Ablā don't think this is what justice looks like.

Justice for Ablā works on the basis of decolonization and anti-oppression principles and we work from a disability justice framework which centers the experiences of sick and disabled queer, trans and two-spirit Indigenous and People of Colour in all social justice work. We also understand that what Ablā experienced happened in the context of Western Psychiatry and Asylums that have been and continue to be used to facilitate the colonization of Indigenous people and the enslavement of black people and for the maintenance of anti-black racism and white supremacy.

Ablā is a Disability Justice advocate who writes and speaks to raise our awareness about able-ism. Please see Justice For Ablā's facebook page to find helpful and important information about disability justice.

# Justice for Ablā

ةلبعل ةل ادعلا

asservir les Noirs et maintenir la suprématie blanche et le racisme à l'égard des Noirs.

Abla milite pour que justice soit rendue aux personnes ayant une incapacité : ses écrits et ses présentations visent à conscientiser les gens à propos du capacitisme. Pour plus de renseignements à ce sujet, veuillez visiter la page Facebook de Justice For Abla.

## Justice for Deepan

☎ (613) 265-1364

[www.justicefordeepan.org](http://www.justicefordeepan.org)

☎ (613) 421-2208

[justicefordeepan@gmail.com](mailto:justicefordeepan@gmail.com)

📌 Justice for Deepan Budlakoti

Le comité de **Justice for Deepan** a été formé en juillet 2013 afin de soutenir Deepan Budlakoti dans sa lutte pour le rétablissement de sa citoyenneté. Deepan Budlakoti est né à Ottawa, et il fait parti de notre communauté, mais le gouvernement Canadien lui a retiré sa citoyenneté et essaie d'expulser Deepan vers l'Inde, un pays où il n'a jamais vécu.

Justice For Deepan rejette la politique systématique raciste de la double peine du gouvernement canadien, qui punit les (im)migrantEs, les réfugiéEs et les personnes sans statut deux fois pour la même infraction.

Nous avons organisé des activités de sensibilisation afin d'informer le public au sujet du cas de Deepan, qui a dû faire face à des doubles

peines, au racisme systématique, à la criminalisation et à l'incarcération. Nous soulevons des fonds pour pouvoir demander à la Cour fédérale de mettre fin aux violations des droits de M. Budlakoti sous la

## Justice for Deepan

☎ (613) 265-1364

[www.justicefordeepan.org](http://www.justicefordeepan.org)

☎ (613) 421-2208

[justicefordeepan@gmail.com](mailto:justicefordeepan@gmail.com)

📌 Justice for Deepan Budlakoti

The **Justice for Deepan** support group was formed in July 2013 to support Deepan Budlakoti in his quest to have his citizenship restored. Deepan Budlakoti is an Ottawa-born man who the Canadian government is trying to deport to India, a country where he has no family, has never lived and is not a citizen.

In June, Deepan and his supporters applied to the Federal Court, arguing Citizenship and Immigration Canada (CIC) has breached Deepan's constitutional rights by making him stateless. If he wins, the Federal Court of Canada will force Citizenship and Immigration Canada to restore Deepan's citizenship. Deepan has also challenged Ontario's decision to deny him health care coverage. Meanwhile, Deepan has been working to raise awareness about problems such as statelessness and abuse of people who have migrated to Canada. Deepan is also seeking help to pay for his legal expenses.

**RESTORE DEEPAN'S CITIZENSHIP NOW!**



Charte ainsi qu'en vertu du droit international.

## The Leveller newspaper (avec les sans-culottes)

[www.leveller.ca](http://www.leveller.ca)



@leveller ottawa

✉ [operations.the.leveller@gmail.com](mailto:operations.the.leveller@gmail.com)



The Leveller: Campus • Community • Culture

Le *Leveller* est un journal qui s'intéresse à l'actualité et aux événements culturels de la région d'Ottawa-Gatineau, et dans une moindre mesure, à l'actualité mondiale. Il vise à offrir à ses lecteurs un vibrant portrait de leur campus, de leur communauté et des événements qui les façonnent. C'est aussi une tribune qui convient aux éditoriaux provocateurs et aux débats animés portant sur des enjeux touchants les étudiants, le personnel universitaire, les professeurs et les résidents de la région.

Au cours de la dernière année scolaire, le *Leveller* a publié six numéros percutants. Notre journal, qui publie depuis février 2009, continue d'accroître son lectorat et d'étendre sa diffusion partout en ville. Nous continuons également de diversifier notre contenu et œuvrons à étoffer notre section francophone, intitulée *Les Sans-culottes*.

## The Leveller newspaper

[www.leveller.ca](http://www.leveller.ca)



@leveller ottawa

✉ [operations.the.leveller@gmail.com](mailto:operations.the.leveller@gmail.com)



The Leveller: Campus • Community • Culture

The Leveller is a publication covering news, current events, and culture in the Ottawa/Gatineau region and, to a lesser extent, the wider world. It is intended to provide readers with a lively portrait of their campus and community and of the events that give it meaning. It is also intended to be a forum for provocative editorializing and lively debate on issues of concern to post-secondary students, staff, and faculty as well as Ottawa residents.

This past academic year, the Leveller published six hard-hitting issues comprising Volume 7. The Leveller has now been publishing since February 2009 and continues to expand its readership and reach throughout the city. We also continue to diversify and work hard to build the French language section of the newspaper, "les Sans-culottes".



# **NOS REVENDIGATIONS #PRINTEMPSROUGE2015**

- 1 Abolition des frais à tous les paliers d'éducation! Annulation de toutes les dettes étudiantes en cours!**
- 2 Accès ouvert à l'éducation post-secondaire pour tou-te-s!**
- 3 Accès à l'éducation post-secondaire pour tous les peuples Autochtones et un aspect anti-colonial à tous les programmes!**
- 4 L'éducation au service du peuple, pas du profit!**
- 5 Contrôle démocratique des institutions post-secondaires !**

A dark grey circle containing the text "OUR DEMANDS" in white, bold, sans-serif capital letters.**#REDSRING2015**

- 1** Abolition of tuition at all levels of education! Cancellation of all outstanding student debt!
- 2** Open access to post-secondary education for all!
- 3** Access to post-secondary education for all Indigenous people and an anti-colonial aspect to all programs!
- 4** Education in the service of the people, not profit!
- 5** Democratic control of post-secondary institutions!

## No One Is Illegal (NOII) – Ottawa

<http://noii-ottawa.blogspot.ca/>

 @leveller ottawa  
 noiiottawa@gmail.com  
 No One Is Illegal

### Appuyez-nous :

<http://noii-ottawa.blogspot.ca/p/donations.html>

### Impliquez-vous :

<http://noii-ottawa.blogspot.ca/p/organize-with-us.html>

### Inscrivez-vous à notre liste d'envoi par courriel à faible débit :




<https://lists.riseup.net/www/subscribe/noii-ottawa>

No One is Illegal Ottawa est un groupe de migrants et d'alliés guidés par des principes anti-oppression qui militent et luttent pour la dignité et l'autodétermination de tous les migrants, peu importe leur statut. Cette année, nous avons lancé la campagne Cité sans frontières, qui vise à faire en sorte que tous les services sociaux et municipaux soient ouverts à tous les migrants vivant à Ottawa, indépendamment de leur statut. Nous avons également lancé la campagne End Immigration Detention (EIDN) à Ottawa, afin d'appuyer les activités de la campagne nationale du même nom. Cette campagne vise à sensibiliser le public à la détention des migrants et à mettre fin à la détention indéterminée de familles et d'enfants migrants. En juin, nous avons collaboré avec des défenseurs des droits des migrants afin d'appuyer des activités et des tables rondes sur la détention de migrants lors de la International Conference on Penal Abolition, une conférence contre l'incarcération. En août, nous avons pris part à l'assemblée sur les migrations, lors du Forum social des peuples, qui a eu lieu à Ottawa. Le 7 novembre dernier, nous avons collaboré avec Octopus Books au lancement régional de l'ouvrage *Undocumented: The architecture of migrant detention*, un livre sur la détention des migrants écrit par Tings Chak, qui est membre de la campagne EIDN. De plus, nous avons continué d'offrir un soutien financier, juridique et psychologique à des migrants qui sont menacés d'expulsion ou qui sont venus chercher refuge à Ottawa. Nous espérons continuer de mener nos activités, notre campagne et notre travail de soutien au cours de la prochaine année.

Joignez-vous à nous!

## No one is illegal (NOII) – Ottawa

<http://noii-ottawa.blogspot.ca/>

 @leveller ottawa  
 noiiottawa@gmail.com  
 No One Is Illegal

### Support us

<http://noii-ottawa.blogspot.ca/p/donations.html>

### Organize with us

<http://noii-ottawa.blogspot.ca/p/organize-with-us.html>

### Join our low traffic email announcements list

<https://lists.riseup.net/www/subscribe/noii-ottawa>

**No One is Illegal Ottawa** is a group of im/migrants and allies guided by anti-oppression principles that advocates and fights for the dignity and self-determination of all im/migrants regardless of status. This year we kicked off the Solidarity City campaign to ensure that city and social services in the city are open to all migrants regardless of status. We launched the End Immigration Detention (EIDN) campaign in Ottawa to support the activities of the broader national campaign. The EIDN campaign aims to educate the public around migrant detention and to seek an end to the indefinite detention of migrant families and children. In June, we collaborated with migrant justice organizers to support actions and panels on migrant detention for the ICOPA conference, and in August we participated in the migration movement assembly during the People's Social Forum, in Ottawa. On Nov. 7 last year, we collaborated with Octopus Books for the Ottawa launch of EIDN member Tings Chak's book on migrant detention, «Undocumented: The architecture of migrant detention». We have also continued to offer financial, legal and emotional support to migrant families in Ottawa facing deportation or seeking sanctuary. We hope to continue our direct action, campaign organizing, and support work in the next year.

Come join us!



## La République populaire du délice (RPD)

<https://prdottawa.wordpress.com/>

@IPSMO1

prcottawa@gmail.com

 The People's Republic of Delicious

 <https://youtu.be/bwSpLZMZMt4>


La République Populaire du Délice (RPD) est un groupe d'action qui encourage la communauté, l'alimentation saine et la durabilité environnementale à travers l'optique de la nourriture. Cette année, les membres de la RPD se sont rencontrés une fois par semaine et ont réussi à organiser, à préparer, à cuisiner et à servir des mets végétaliens innovateurs et gratuits pour les étudiant.e.s. Tout cela grâce au travail de notre équipe de bénévoles et les personnes piquées par la curiosité quant à notre cuisine portative dans l'UCU.

Cette année nous avons collaboré avec Herb and Spice et nous sommes toujours heureux de recycler leurs généreux dons de fruits et légumes légèrement abîmés. Nous ramenons ces fruits et légumes au campus et collaborons afin de créer un menu. Nous avons encouragé à d'autres étudiant.e.s et membres de la communauté à nous donner un coup de main pendant les matins RPD, ce qui élargit notre réseau de soutien. Nous avons également été présent.e.s sur les médias sociaux. Vous pouvez visionner des séquences vidéo de notre club et nous travaillons toujours à augmenter la portée de nos services afin de servir plus de repas et mieux conscientiser les étudiant.e.s aux bienfaits d'une alimentation saine. Pour en apprendre davantage, jetez un coup d'œil à nos vidéos promotionnelles et à notre page Facebook.



## Le front féministe - prolétarien d'Ottawa

 pffottawa@gmail.com

 Proletarian Feminist Front - Ottawa

Le Front féministe-prolétarien d'Ottawa facilite le développement du mouvement féministe-prolétarien à Ottawa et partout au Canada! Nous réunissons les

## People's Republic of delicious (PRD)

<https://prdottawa.wordpress.com/>

@IPSMO1

prcottawa@gmail.com

 The People's Republic of Delicious

 <https://youtu.be/bwSpLZMZMt4>

The People's Republic of Delicious (PRD) is a campus food collective that fosters community and promotes healthy eating and environmentally sustainable food choices. Meeting once a week this year, we have managed to plan, prepare, cook and serve a creative and exciting vegan lunch to students for free! This is all thanks to the work of our growing team of volunteers and curious students who are drawn to our pop-up kitchen in the UCU.

This year we have continued to partner with Herb and Spice and have enjoyed picking up their generous donations of cosmetically damaged produce and bringing it back to campus to collaborate and create complete meals. We have welcomed other students and community members to prepare menu items with us on PRD mornings, further increasing our network of support. We have also created an active social media feed which provides filmed footage of our club,

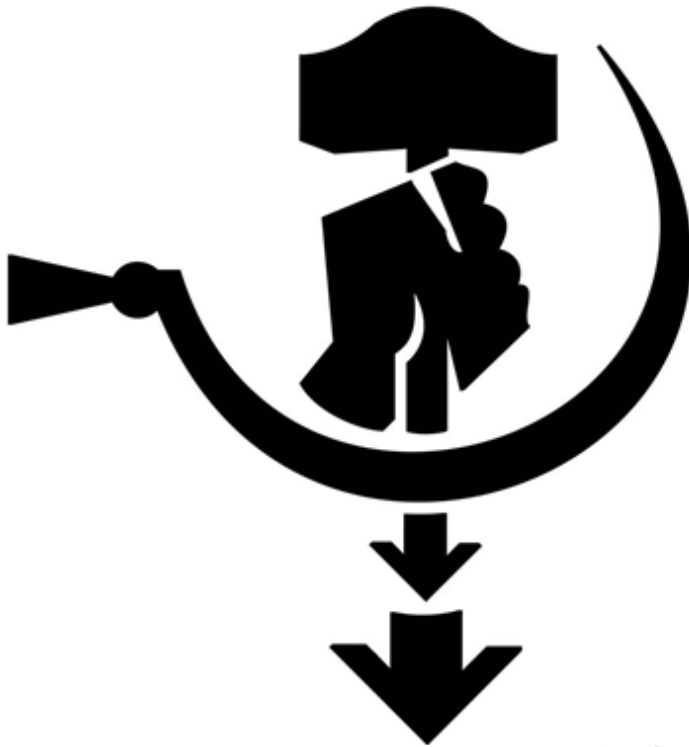
and we are growing and increasing our outreach to students. We are so pleased to be serving more meals and having more conversations about the power of food! To learn more, please see the PRD's promotional videos and visit our Facebook page.

## Proletarian Feminist Front - Ottawa

 pffottawa@gmail.com

 Proletarian Feminist Front - Ottawa

We, the Proletarian Feminist Front – Ottawa (PFF), want to build the proletarian feminist movement in Ottawa and across Canada! In uniting non-cis-male folks from all origins on a class basis, we strive to build the greatest unity while preserving our will to fight in the most radical way, that is, to fight all




hommes non-cisgenres et les femmes d'origines diverses afin de bâtir notre solidarité et de lutter de façon radicale, jusqu'au bout, pour abolir l'exploitation capitaliste et toutes les formes d'oppression subies par les femmes et par les hommes non-cisgenres. Par l'entremise de discussions théoriques de groupe, de campagnes et d'activités, nous développons nos capacités organisationnelles pour faire avancer le féminisme révolutionnaire, le progressisme et la lutte à l'oppression. Par exemple, cette année nous avons organisé un événement pour célébrer la Journée internationale des femmes. De plus, nous avons récemment établi un comité et organisé une manifestation contre le rassemblement misogyne anti-choix.

## Mouvement Étudiant Révolutionnaire (MER)

<http://www.mer-rsm.com/>

[rsm.algonquincollege@gmail.com](mailto:rsm.algonquincollege@gmail.com)

 Revolutionary Student Movement - Algonquin

Le Mouvement étudiant révolutionnaire (MER) vise à édifier un mouvement étudiant pancanadien révolutionnaire, combatif, militant et anticapitaliste. Notre objectif est de mobiliser les étudiants pour faire avancer le mouvement ouvrier dans son ensemble. Ensemble, en tant qu'étudiants au Collège Algonquin, nous développons notre compréhension des activités organisationnelles, des luttes à mener et de nos rôles

the way to the end, so that we can abolish capitalist exploitation and all forms of oppression that non-cis-men (and women in particular) suffer. We also bring together revolutionary feminists in order to develop our capacities as progressive, anti-oppressive organizers through theory discussion groups, campaigns, and other events. For example, this year we organized an event to celebrate International Working Women's Day. Quite recently we also set up an organizing committee and organized a protest against the misogynist anti-choice rally.

## Revolutionary Student Movement - Algonquin

<http://www.mer-rsm.com/>

[rsm.algonquincollege@gmail.com](mailto:rsm.algonquincollege@gmail.com)

 Revolutionary Student Movement - Algonquin

The Revolutionary Student Movement (RSM) is a new attempt to build a Canada-wide revolutionary, combative, militant, and anti-capitalist student movement. We aim to organise students in the service of the broader working-class movement. Together, as Algonquin College students, we develop our understanding of organizing, struggling and our roles in student activism.

The movement we want will be built in solidarity with the people in places where we find young proletarians: at the technical schools, high schools, the cegeps and colleges, as well as universities and in the popular neighbourhoods. We affirm the necessity of working for a student movement that unites a diverse range of the existing student democratic and anti-imperialist organizations; not to unite hypocritically and without principles, but through discussion and practice in the determination of what is correct and what is wrong; to firmly place revolutionary politics in command. Ultimately, this will help build a student movement with correct politics that serves the people in their fight against the capitalist system.

To reduce college students' transportation costs, the RSM held meetings to organize the campaign in favour of the Universal Transit Pass (U-Pass) referendum. We also held a movie night to screen "OCTOBER: 10 Days that Shook the World" (about the events in Petrograd in 1917). The RSM met this semester to watch the film "In Time" and to discuss

dans le mouvement activiste étudiant.

Notre mouvement se fonde sur la solidarité avec les jeunes prolétaires qui étudient dans les écoles techniques, les écoles secondaires, les CÉGEP, les collèges et les universités, et les gens qui habitent les quartiers populaires. Nous reconnaissons qu'il faut œuvrer à bâtir un mouvement étudiant qui englobe une diversité d'organisations étudiantes démocratiques et anticapitalistes existantes, non pas pour s'unir de façon hypocrite et en oubliant nos principes, mais en discutant et en établissant ce qui est juste et ce qui ne l'est pas, afin que l'approche révolutionnaire guide nos décisions. En fin de compte, cela contribuera à instaurer un mouvement étudiant fondé sur des politiques justes, qui appuie les gens dans leur lutte contre le système capitaliste.

Afin de réduire les frais de transport des étudiants collégiaux, le MER a tenu des réunions afin d'organiser la campagne référendaire en faveur du laissez-passer universel de transport en commun (U-Pass). Nous avons également organisé une soirée cinéma au cours de laquelle nous avons projeté le film *Octobre : dix jours qui ébranlèrent le monde*, qui relate les événements qui ont eu lieu à Petrograd en 1917. Nos membres se sont réunis ce semestre pour regarder le film *In time* et pour discuter du fait que le capitalisme nous vole tout notre temps. Notre groupe de lecture contestataire se réunit chaque mercredi et nous préparons également des activités pour montrer notre appui aux étudiants en grève du Québec!

## Le Mouvement Étudiant Révolutionnaire de l'Université d'Ottawa

[www.mer-rsm.com](http://www.mer-rsm.com)

[uomarxists@gmail.com](mailto:uomarxists@gmail.com)

 Revolutionary Student Movement UOttawa

Notre but est de construire un mouvement étudiant pancanadien révolutionnaire, militant et anticapitaliste aligner avec la lutte de la classe ouvrière. Nous voulons construire un mouvement guidé par des principes communistes pour la réussite de l'émancipation du peuple soumis au capitalisme.

On vise à être antiréformiste pour se tenir indépendant de l'état bourgeois et soutenir la lutte du peuple

how capitalism is stealing all of our time. Our Subversive Reading Group meets on Wednesdays, and we have also been planning activities to show our support for Quebec's striking students!

## Revolutionary Student Movement uOttawa chapter

[www.mer-rsm.com](http://www.mer-rsm.com)

[uomarxists@gmail.com](mailto:uomarxists@gmail.com)

 Revolutionary Student Movement UOttawa

We aim to build a Canada-wide revolutionary, combative, militant, and anti-capitalist student movement aligning our struggles with those of the broader working class. We aim to build a movement guided by communist principles that serves the people in their fight for emancipation from the capitalist system.

We aim to be anti-reformist, to maintain our independence from the bourgeois state, and to support the peoples' struggles against capitalism, imperialism, and colonialism in Canada and internationally.

We will end exploitation, alienation, and all oppressions by supporting struggles against institutional and individual oppressions in their various forms. We strive to support externally and maintain internally a strong anti-racist, anti-ableist, anti-homophobic, anti-transphobic, and proletarian feminist culture in both word and action.

We are the uOttawa section of the Canada-wide Revolutionary Student Movement.



contre le capitalisme, l'impérialisme et le colonialisme au Canada et à travers le monde.

Nous allons mettre fin à l'exploitation, l'aliénation et toutes oppressions en soutenant les luttes contre l'oppression individuelle et institutionnelle variées.

Nous tachons à renforcer intérieurement et propager extérieurement une puissante culture antiraciste, anticapacitiste, antihomophobe, antitransphobe et féministe prolétaire, en théorie et en action.

Nous sommes la section uOttawa du Mouvement étudiant révolutionnaire pancanadien.

## Solidarité pour les droits humains palestiniens

✉ [sphr.ufo@gmail.com](mailto:sphr.ufo@gmail.com)

**f** Solidarity for Palestinian Human Rights UOttawa

Solidarité pour les droits humains palestiniens (SDHP) est une association étudiante sans but lucratif qui milite pour la justice sociale dans le but de défendre le peuple palestinien contre la violation de ses droits humains et contre toute forme de racisme, de discrimination, de désinformation et d'informations trompeuses.

Grâce à des actions directes non-violentes et à des activités de sensibilisation, de défense des droits, de solidarité et de promotion de l'identité, de la culture et de l'histoire palestinienne, SDHP œuvre à protéger et à soutenir les droits des Palestiniens tant au niveau local qu'international.

SDHP continue d'œuvrer à promouvoir la campagne de boycottage, de désinvestissement et de sanctions contre Israël sur notre campus. Cette année, nous avons également organisé des activités éducatives pour la Semaine contre l'apartheid israélien, en collaboration avec les Étudiants contre l'apartheid israélien de l'Université Carleton.

## Le jardin communautaire de l'Université d'Ottawa

<http://www.sustainable.uottawa.ca/jardin-communautaire.html>

✉ [Garden.uottawa@gmail.com](mailto:Garden.uottawa@gmail.com)

Les jardins communautaires de l'Université d'Ottawa

## Solidarity for Palestinian Human Rights (SPHR)

✉ [sphr.ufo@gmail.com](mailto:sphr.ufo@gmail.com)

**f** Solidarity for Palestinian Human Rights UOttawa

Solidarity for Palestinian Human Rights, SPHR, is a non-profit, student-based organization that advocates on a strong social justice platform to uphold the rights of the Palestinian people in the face of human rights violations and all forms of racism, discrimination, misinformation and misrepresentation.

Through awareness raising, advocacy work, non-violent direct actions, solidarity building, and the promotion of Palestinian identity, culture and history, SPHR works to support and protect Palestinian human rights both locally and internationally.

SPHR continues to work towards the adoption of Boycott Divestment and Sanctions against Israeli Apartheid [#BDS](#) on our campus. In collaboration with Students Against Israeli Apartheid (SAIA) at Carleton University, we also worked to plan educational events for Israeli Apartheid Week.

## University of Ottawa Community Garden

<http://www.sustainable.uottawa.ca/jardin-communautaire.html>

✉ [Garden.uottawa@gmail.com](mailto:Garden.uottawa@gmail.com)

The Community Garden offers individual campus garden plots on King Edward Avenue. Last season we held some garden parties to prepare the garden together and to add more raised beds (to increase the soil depth and quality). We enjoyed gardening throughout the season, sharing organic gardening



nous aident à créer des liens à long terme et des amitiés durables comme étudiants et étudiantes, membres du personnel et voisins.

L'Université espère que ces jardins :

- Contribueront à combler le fossé entre les espaces urbains et naturels et permettront aux gens d'échanger et de profiter ensemble des espaces verts sur le campus.
- Sensibiliseront la communauté universitaire à l'importance de cultiver des aliments dans son milieu.

Cultiver ses propres aliments peut être une expérience gratifiante puisqu'elle appuie le principe du développement durable, réduit l'empreinte environnementale associée au transport des denrées et crée un milieu propice au développement durable sur le campus.

Où les jardins communautaires sont-ils situés sur le campus?

- Le premier est situé derrière le Centre universitaire. Le second est situé au 649, avenue King-Edward. Cultiver ses propres aliments est un acte gratifiant qui réduit notre empreinte environnementale. Venez jardiner avec nous!

tips, watching the plants grow and enjoying the tasty produce! We also have a Learning Garden behind the University Centre, which grows food for the UOttawa Food Bank.

The University of Ottawa community gardens bring us closer to each other, so we can work together as students, staff members and neighbours. In a sense, community gardens help us create long-term relationships and lasting friendships. The gardens also provide important campus green space. We help to raise awareness about the importance of growing food in the local community.

This spring we have been busy organizing gardening workshops, purchasing more seeds and supplies, and making plans for this year's garden. Please contact us if you would like to participate.



## Résumé de la Semaine Alt 101

Le conseil de direction avait établi les deux objectifs suivants : 1) continuer à orienter les étudiant.es de première année progressistes vers notre organisation ou dans nos groupes d'action; et 2) hausser la visibilité du GRIPO et des idées politiques progressistes et anti-capitalistes en général sur le campus. Ce deuxième volet, une nouveauté cette année, était au centre des préoccupations du nouveau conseil. L'organisation d'un concert de musique avec des artistes radicaux figurait au centre de cette vision, quelque chose que GRIPO n'avait jamais fait auparavant. En

## ALT 101 Week Summary

The goals established by this year's board were twofold: 1) to continue to attract incoming progressive students into the organization or into our action groups, and 2) to step up OPIRG's visibility and progressive, anti-capitalist politics in general on campus. This second component was novel this year and a key aspect of the vision brought by the new board. Central to this was the idea of putting on a concert with politically-radical artists, something OPIRG-GRIPO had never done before. In early July, a budget of \$20,000



début juillet, un budget de 20 000 \$ a été alloué par le conseil pour appuyer la semaine alternative, une hausse importante par rapport au budget de 9 800 \$ alloué l'année précédente (dont seulement 4 500 \$ avaient été utilisés). L'idée était d'améliorer la visibilité de la Semaine ALT 101 sur le campus.

La planification pour la semaine a débuté tardivement cette année, les contacts initiaux avec les groupes de musique n'ayant été effectués qu'en mai-juin et le coordinateur n'ayant été embauché qu'à la fin juin. Le comité de planification a commencé à se réunir en juillet, et c'est alors que le travail a débuté de façon plus substantielle. Le comité était composé principalement de membres du conseil et de quelques membres des groupes d'action et de services de la FÉUO. Le comité se réunissait toutes les semaines autant que possible et donnait une direction au coordinateur.

Il a également été décidé en début juillet de ramener ALT 101 dans le cadre de la Semaine 101 de la

was voted on by the board to support the week, a significant increase from the previous year's budgeted \$9,800 (and actually spent \$4,500). The idea was to make ALT 101 much more visible on campus.

Planning for ALT 101 started relatively late this year, with contact with bands established in May-June and the coordinator being hired at the end of June. The planning committee began meeting regularly in July, which is when substantial work started being carried out. The committee was made up largely of board members and a few members of action groups and SFUO services. The committee met weekly and gave directions to the coordinator.

It was also decided early in July to bring ALT 101 back under the umbrella of the SFUO's 101 Week, as had been done every year until 2013's re-orientation week. The idea behind this was that OPIRG-GRIPO would be able to benefit from the SFUO's promotional capabilities, such as the mass email to first-year students. Placing ALT 101 under the SFUO meant



FÉUO, comme cela avait été le cas chaque année jusqu'à la semaine de ré-orientation de 2013. L'idée était de pouvoir ainsi bénéficier de la machine promotionnelle de la FÉUO, comme par exemple l'envoi de courriel en masse aux étudiant.es de première année. Placer ALT 101 sous le chapeau de la FÉUO signifiait également le devoir de respecter certaines conditions, tel que l'organisation d'événements « sec » comme alternative aux activités avec accès à des boissons alcoolisées, ainsi que la présence de guides formées pour chaque activité.

La promotion a commencé en début août, avec le lancement du site web lors de la première semaine, l'ouverture de l'inscription en ligne à la fin de la deuxième semaine et la promotion sur les groupes facebook à partir de la troisième semaine du mois. De l'information a été publiée sur la page générale de la cohorte 2014-2018 uOttawa, ainsi que dans les groupes de départements et régionaux, même nous nous sommes vus barrer l'accès à ces pages après quelques jours. En raison de délais techniques, l'affiche officielle n'a été prête qu'à la troisième semaine d'août. Nous avons pu en coller environ 150 autour du campus.

Nos activités ont attiré une faible participation en tout, probablement en raison du faible nombre



abiding to certain requirements, such as holding dry alternatives to events involving drinking, and having a certain number of properly-trained guides for each event. Discussions with the SFUO progressed slowly over the summer until the contract was signed in the last week of August. Though the information was sent mid-August to promote ALT 101 Week on the SFUO website, it never appeared on it nor was it included in emails to first-year students.

Promotion began in early August, with the website being launched during the first week, online registration set up at the end of the second week and promotion on facebook groups starting in the third week of the month. Information was posted repeatedly on the general uOttawa Class of 2014-2018 page, as well as smaller faculty and geographically-determined groups, but we were shut out of those groups and not allowed to post on them again. Due to technical delays, the poster was ready only in the third week of August. Around 150 posters promoting the week in general were put up around campus.

Events attracted low participation overall, most likely due to the low number of sign-ups and the fact that many of the 101ers who bought kits represented overflow from federated bodies. Nevertheless, the main event, the anti-capitalist concert featuring The Coup and Rebel Diaz, went very well and had over 100 people attending. These two bands, hailing from Oakland and New York respectively, are well-established in the North American radical hip hop scene and played together for the first time here in Ottawa. The concert could be the first in a yearly series bringing together revolutionary artists from across the continent. The Coup also played a show in Toronto as part







d'inscriptions et du fait que plusieurs des 101 qui ont acheté nos trousseaux étaient des surplus des corps fédérés. Malgré tout, l'événement principal, le concert de hip hop anti-capitaliste avec The Coup et Rebel Diaz, s'est très bien déroulé et a accueilli plus d'une centaine de spectateurs et spectatrices. Les deux groupes, originaires d'Oakland et de New York respectivement, sont bien en vue dans la scène hip hop radicale nord-américaine, et ont joué ensemble pour la première fois ici à Ottawa. Ce concert pourrait être le premier dans une série rassemblant des artistes révolutionnaires de partout sur le continent. The Coup en ont aussi profité pour tenir un concert à Toronto, ce qui a permis de donner de la visibilité aux chapitres du GRIPO là-bas. Le concert a requis 2/3 des dépenses du budget de la Semaine ALT 101 et a mobilisé une large part du travail des employé.es et des bénévoles.

Le budget a été dépassé d'environ 3 000 \$, ce qui peut être attribué principalement à un certain

of their trip, giving visibility to one of the PIRG chapters there. This event accounted for around 2/3 of the ALT 101 week budget and mobilized a large part of staff and volunteer efforts for the week.

The budget went \$3 000 above, which can be accounted for by a number of unexpected expenses and mistakes, mostly with regards to the concert. Flights and train fares for the eleven artists made up the largest item in the budget, following equipment leasing. The over-budget costs were covered from other budget lines, such as advertising and major events, so the impact on the overall budget will be negligible.

Overall, ALT 101 this year was a disappointment in terms of participation from 101ers, but the main event can be considered a success. As a whole, this year's ALT 101 was seen as an experiment which can yield more results in the future. The ALT 101 Week coordinator's report contained a number of recommendations for next year's edition.

nombre de dépenses non anticipées et d'erreurs, surtout en lien avec le concert. Les vols et les billets de train des 11 artistes ont formé la plus grande part du budget, suivis par la location d'équipement. Les dépassements de coûts ont été couverts par d'autres lignes du budget, tel que la promotion et les événements importants, de sorte qu'ils ont eu un impact négligeable sur le budget total.

La Semaine ALT 101 a été globalement une déception cette année en termes de participation étudiantEs, mais l'événement principal a pu être considéré comme réussi. Dans son ensemble, la semaine de cette année était perçue comme une expérience qui pourra donner des résultats dans les années à venir. Le rapport du coordinateur de la semaine comprend un certain nombre de recommandations pour la prochaine édition.



# Projets de recherche du GRIPO pour 2014- 2015

GRIPO-Ottawa appuie des projets de recherche fondés directement sur les besoins de la communauté et menés par la communauté. Certains projets sont parfois amorcés de l'extérieur et GRIPO-Ottawa veille à ce qu'ils correspondent aux besoins et aux désirs de la communauté. Cette année, notre Projet de recherche communautaire a permis à près de 100 étudiants d'assumer diverses responsabilités, notamment de mener des recherches et d'appuyer des travaux de recherche au niveau communautaire. Ces étudiants ont suivi une formation anti-oppression.

## 1. Bien vivre, bien coexister

Ce projet vise à évaluer comment les êtres humains et les êtres non humains peuvent atteindre le bien-être et coexister en harmonie. La méthode de recherche se fonde notamment sur les témoignages d'aînés, qui expliquent comment léguer aux générations à venir un monde inaltéré par l'activité humaine. Les étudiants ont participé aux entrevues avec les aînés et ont pris part à des exercices de réflexion sur les traditions autochtones et les temps modernes.

« Jusqu'ici, ma vie a été guidée par une mentalité occidentale consumériste. Ça a été très rafraîchissant d'être exposé à un autre point de vue, ça a complètement changé ma vision des choses. Les entrevues avec les aînés autochtones m'ont permis de découvrir leur culture, mais aussi les nombreuses lacunes de notre société et les moyens de changer notre mode de vie. Avec l'aide des Autochtones, nous pouvons ériger un monde plus paisible et plus beau, où nous sommes tous égaux. »

*Étudiant stagiaire*

« Je crois que c'est génial que le GRIPO ait œuvré à créer un projet de recherche original qui se centre sur l'importance de préserver le savoir autochtone plutôt que sur la méthode scientifique. Ça nous permet de réaliser des entrevues avec des aînés, qui sont les gardiens du savoir que

# OPIRG Research Projects 2014/2015

OPIRG-Ottawa favors research projects that emerge directly from community needs and are community lead. While projects may sometimes be initiated from the outside of a community, OPIRG-Ottawa acts as a bridge to assure that these projects adhere to the needs and wants of the Community. This year, the Community Based Research Project has created opportunities for almost 100 students to play different roles, including doing research and supporting the research work at the community level. Students have received anti oppression training.

## 1. Living and coexisting well

The project will look at indicators of "well being" as a term that is inclusive of humans and non humans coexisting well and in harmony. Activities include interviewing elders and ask them the cultural understanding of leaving no ecological foot prints for futures generations.

Students are able to participate during the interviews with elders, they also engaged in reflective exercises about Indigenous traditions and modern times.

“Up until now, I've lived by a western/consumerist mindset. To be exposed to another viewpoint was quite refreshing and completely altered my reality. By interviewing Native Elders, I learned not only about their culture, but also about the many flaws of this society and how we can go about changing our ways. With the help of the People of the Land, we can make for a more peaceful, beautiful world where everyone is equal. “

*Placement Student*

“I admired how the OPIRG aimed to create an unconventional research project that is not based on scientific method but is focused on the importance of preserving aboriginal knowledge. This provides us with the flexibility to interview those elders that hold the information that the ancestors have stored in library of knowledge for us.”

*Placement Student*

leurs ancêtres ont préservé pour nous. »

*Étudiant stagiaire*

## 2. Bien vivre à deux!

La phase deux de ce projet est déjà bien entamée. Comme nous l'avons indiqué en août, des problèmes mineurs – retard dans l'approbation déontologique, changement de personnel au Odawa Native Friendship Centre (ONFC), délocalisation du ONFC – ont retardé la mise en œuvre de l'échéancier original. Ce genre de retards est fréquent lorsqu'on mène une recherche communautaire. J'ai interrogé quinze professionnels qui travaillent avec des femmes autochtones enceintes qui vivent à Ottawa. J'ai demandé à ces professionnels de cerner les facteurs qui influencent la prise de poids chez les femmes autochtones enceintes qui vivent en milieu urbain. J'ai fait une analyse critique de ces données et j'ai discuté des résultats avec le conseil consultatif du projet, qui a approuvé la deuxième phase de la recherche. Dans le cadre de celle-ci, un partenaire communautaire et moi avons mené des entrevues semi-structurées et des discussions de groupe avec 20 femmes enceintes et mères de la communauté. Nous sommes en train de transcrire les données obtenues lors des entrevues et des discussions, et de préparer leur analyse. Les discussions de groupe nous ont permis de cerner les ressources qui sont utiles pour les femmes enceintes, les mères et leur communauté. Les participantes ont également indiqué quelles ressources additionnelles devraient être créées.

## 3. Clarity

Ce projet vise à amener les jeunes à songer à leur rapport à la culture et à l'édification d'un avenir plus sain. Nous croyons que cette réflexion ne sera possible qu'en posant un regard lucide sur la façon dont la culture contemporaine façonne la sexualité, l'identité, les relations, les dynamiques sociales, la stigmatisation et l'oppression. Le projet a permis la création d'une pièce de théâtre, qui a été présentée lors de l'édition 2014 du Festival Fringe d'Ottawa.

## 2. Living a Good Life for Two!

This project is progressing well through phase two of the original proposal. As reported in August, there were a couple of minor issues that slowed down the anticipated plan: waiting for ethics approval, changing staff contacts within the Odawa Native Friendship Centre (ONFC), and re-location of the ONFC to another site within Ottawa. As with all community-based research approaches, delays of this nature can be quite common. I have completed 15 key- informant interviews with professionals within the Ottawa community that work with pregnant urban First Nations women. These interviews were intended to provide greater insight into the factors that interact to influence urban First Nations women's weight gain in pregnancy from their perspective in the field. I have completed critical discourse analysis of this data and will have discussed findings with the project advisory board. The advisory board approved the second phase of the proposed project where a community member and myself conducted semi-structured interviews and focus groups with a total of 20 pregnant women/mothers in the community. The data from these interviews and focus groups are currently being transcribed and prepared for data analysis. The focus groups have revealed the resource that pregnant women/mothers would find beneficial for them and their communities. The women also agreed to the resource they would like created.

## 3. Clarity

The project aims to create and sustain a dialogue between the youth of today and our culture to be able to create a healthier future. It is our belief that we cannot start this dialogue without having a clear and unbiased view of the reality of today's culture around sexuality, identity, relationships styles, social dynamics, stigma and oppression. The outcome was a play in the Ottawa Fringe Festival 2014.

## 4. Stories of the Land: Strengthening and Highlighting Traditional Healing Methods

My current research project with the First Nations Moose Factory is moving forward in the spirit of community engagement and the direction as set forth by the community. Seeking to honor the communi-



## 4. Récits de la terre: Renforcer et mettre en évidence les pratiques traditionnelles de guérison

Mon projet de recherche actuel auprès de la communauté autochtone de Moose Factory se fonde sur l'engagement communautaire et la direction définie par la communauté. Afin d'honorer la demande de la communauté, qui souhaite qu'une recherche significative soit menée, je me rendrai une troisième fois sur le terrain afin de corroborer les données recueillies et de m'assurer qu'elles appuient les efforts de renouveau culturel et de programmation de la communauté. J'aurai bientôt l'occasion de terminer la transcription des entrevues et de retourner rencontrer les participants afin de vérifier l'exactitude de l'orthographe et de la signification des mots utilisés (en langue crie). L'étude des chansons grand-maternelles et des pratiques traditionnelles de guérison commence à se concrétiser. Je pourrai confirmer les thèmes émergents et le cadre théorique en collaborant avec la communauté. Je remercie le GRIPO d'accorder des allocations aux personnes qui participent à ma recherche.

## 5. Organiser l'ICOPA 15 en territoire algonquin

Cette étude qualitative vise à cerner et à explorer les thèmes courants du discours actuel entourant l'abolition du système pénal. Pour ce faire, elle se fonde sur les observations issues de la quinzième édition de la Conférence internationale sur l'abolition pénale (ICOPA), qui a eu lieu à l'Université d'Ottawa, en territoire algonquin non cédé, du 13 au 15 juin 2014, et sur les données recueillies auprès du comité organisateur et des participants de l'ICOPA. L'étude de cette initiative abolitionniste vise à susciter des débats entre alliés concernant les défis liés aux pratiques collectives devant la cooptation, les oppressions multiples et les structures de pouvoir qui façonnent l'activisme radical et la vie contemporaine dans son ensemble.

ty's request for meaningful research, I am preparing for a third field trip into the community to confirm the data collected and to ensure that it supports the community's work in their cultural renewal and land-based programming. Some of my next steps are to complete the interviews transcriptions, and to go back to the participants for verification of the Cree words, to ensure accuracy of spelling and meaning. The research into the relationship of grandmother songs and cultural healing methods is beginning to take shape. Again, it will be in collaboration with the community that I will be able to confirm the emerging themes and theoretical framework. In July 2014 at the community's annual gathering of our people event, I hope to share the findings and address any further precision required in my research. I appreciate OPRIG's support to offer stipends to the research participants.

## 5. Organizing ICOPA 15 on Algonquin Territory

Using observations from the fifteenth edition of the International Conference on Penal Abolition (ICOPA), that took place on Algonquin territory at the University of Ottawa, June 13-15, 2014, and data garnered from the organizing committee of ICOPA 15 and from international ICOPA participants, this qualitative investigation highlights and explores recurring themes in present-day penal abolition. The exploration of this loose-knit abolitionist initiative serves to elicit debate with allies about the challenges of collective praxis in the face of co-optation, multiple oppressions, and unequal power structures that shape radical organizing and contemporary life more broadly.

## 6. It's Not a Death Sentence

It's Not a Death Sentence, a Public Service Announcement created by Skylarc Pictures for the AIDS Committee of Ottawa; it is a 60-second Public Service Announcement It's Not a Death Sentence challenges viewers to change their perceptions on living with HIV from that of a death sentence to a life of fulfillment. The goal is to suggest ways for the activist community and general public can participate to reduce HIV-related stigma and discrimination.

## 6. It's Not a Death Sentence (Ce n'est pas une condamnation à mort)

It's Not a Death Sentence est un message d'intérêt public d'une minute créé par Skylarc Pictures pour le Comité du sida d'Ottawa. Il vise à amener le public à comprendre que les gens atteints du sida ne sont pas condamnés à mort et qu'ils peuvent s'épanouir. L'objectif est d'offrir à la communauté activiste et au public l'occasion de lutter contre la stigmatisation et la discrimination liées au sida.

## 7. Apatridie et citoyenneté

Ce projet vise à dresser un portrait de l'apatridie au Canada en déterminant où se trouvent les apatrides, en étudiant comment l'apatridie les affecte, et en tissant des liens entre les apatrides, leurs défenseurs et les universitaires afin qu'ils étudient cet enjeu



### Statelessness and Deepan

According to the 1954 Convention relating to the Status of Stateless Persons, Article 1 states that a stateless person is one "who is not considered as a national by any State under the operation of its law."

Deepan Budlakoti had his citizenship taken away by the Canadian government, even though he was issued an Ontario Birth Certificate in 1989 and a Canadian Passport in 2003.

During Deepan's inadmissibility hearing in 2011, it was decided that he needed to be deported to India. However, under Indian law, Deepan cannot receive an Indian citizenship. Deepan is in fact stateless, meaning he lives without:

- The right to access affordable health care, he is no longer covered by OHIP
- The right to work without a work permit.
- The right to vote

### Bill C-24

C-24 states that the Minister of Citizenship and Immigration can withdraw citizenship from a Canadian-born person and deport the person (those that can claim another citizenship through one of their parents) to another state without dispute.

The criteria to revoke one's citizenship can be based on an act of terrorism, treason, fraud or crime.

Presently the Minister of Citizenship and Immigration has been empowered to revoke any citizenship without public consensus. There is no formal process in determining the annulment of citizenship. Court appeals are not permissible.

If a refugee leaves Canada to visit their country of origin s/he can lose their right to live within our state.



## 7. Statelessness and Citizenship

Propose to study statelessness in Canada by mapping where stateless people are located, looking at the impacts for those it touches, bringing stateless people, advocates, and academics together to examine the topic, and understanding the policy implications of statelessness.

Students have participated in developing brochures to create awareness about this issue.

## 8. Campus gardens and green spaces – restoring people and nature

The UOttawa restorative campus project seeks to restore and support the wellbeing of both people and nature. The focus of the project is the university's integrated campus community, including students,



### International Conventions on Statelessness

#### Universal Declaration of Human Rights

- Article 15 (1) everyone has the right to a nationality and (2) no one shall be arbitrarily deprived of his nationality [...]

#### 1961 Convention on the Reduction of Statelessness

- States that all children are required to receive citizenship at birth to eliminate statelessness.

#### Convention on the Rights of the Child

- Article 7 (1) & (2) The child shall be registered immediately after birth [...] the right to acquire a nationality [...] States Parties shall ensure the implementation of these rights. Article 8 (1) States Parties undertake to respect the right of the child to preserve his or her identity, including nationality [...]

Canada agrees to recognize and to commit in securing these provisions and yet has failed to comply, making Deepan stateless.



### Apatridie et Deepan

Selon la Convention relié au statut d'apatrides, un apatride est une personne « [...] qu'aucun État ne considère comme l'un de ses citoyens ». Deepan Budlakoti a été enlevé sa citoyenneté de la part du gouvernement canadien, même s'il a reçu un certificat de naissance de l'Ontario en 1989 et un passeport canadien en 2003.

Durant l'audience relative à l'interdiction de l'admissibilité au Canada de Deepan, il a été décidé qu'il devait être déporté en Inde. Par contre, sous la loi indienne, Deepan ne peut recevoir sa citoyenneté indienne.

Deepan est en fait un apatride, ce qui veut dire qu'il vit sans :

- L'accès à des soins de santé abordables, puisqu'il n'est plus couvert par l'assurance-santé de l'Ontario
- Le droit de travailler sans permis de travail.
- Le droit de voter

### Le Projet de Loi C-24

C-24 peut révoquer la citoyenneté et déporter les Canadiens (née ou naturalisée) pouvant demander une citoyenneté ailleurs par un de leurs parents.

- Un acte de terrorisme, de trahison, de fraude ou de crime t'enlève ta citoyenneté
- La définition d'un crime et du terrorisme dans la loi est trop vague.

Maintenant, le ministre de la Citoyenneté et de l'immigration prend les décisions ce n'est plus un juge.

- Il n'a pas un processus formel.
- Elle ne permet pas d'appeler à un tribunal

Si un réfugié visite son pays, il peut perdre le droit de vivre au Canada.



### Conventions Internationales sur l'Apatridie

Déclaration universelle des droits de l'homme

- Article 15 (1) droit à une nationalité.

Convention de 1961 sur la réduction des cas d'apatridie

- Tous les enfants recevront la citoyenneté à la naissance pour éviter l'apatridie.

Convention sur les droits de l'enfant

- Article 7 (1) l'enfant sera enregistré immédiatement après sa naissance et aura une nationalité [...] l'article 8 (1) Les États s'engagent à respecter le droit de l'enfant de préserver son identité, y compris sa nationalité.

Le Canada a accepté de reconnaître et de s'engager dans la sécurisation de ces dispositions. Toutefois, le Canada a omis Deepan: il est devenu apatride.

et comprennent ses répercussions politiques. Les étudiants ont contribué à créer des dépliants pour sensibiliser le public à cette question.

## 8. Jardins et espaces verts du campus : rétablir le pont entre les gens et la nature

Le projet pour un campus régénérateur à l'uOttawa vise à rétablir et à favoriser le mieux-être des gens et de la nature. Il se centre sur la communauté du campus, c'est-à-dire les étudiants, le personnel, les professeurs, les visiteurs, les résidents et les êtres non humains (plantes, arbres, oiseaux et autres animaux) qui s'y côtoient. Lancé à l'été 2014, le projet se centre sur quatre jardins/espaces verts du campus : 1) le jardin éducatif situé derrière le Centre universitaire, 2) le lopin de pollinisation du Café Nostalgica situé à l'intersection des rues Cumberland et Université, 3) le jardin communautaire situé sur l'avenue

staff, faculty, visitors and neighbours, as well as other-than-human residents and visitors (plants, trees, birds and other wildlife).

The restorative campus project began in the summer of 2014 and focused on four garden/green spaces at the university: 1) the Learning Garden behind the University Centre, 2) the small Café Nostalgica Pollinator Patch at the corner of Cumberland and University Private, 3) the Community Garden on King Edward Avenue, and 4) the Husky Energy Courtyard in the BioSciences Complex. In those spaces, members of the campus community engaged in a variety of gardening and nature restoration activities – from planting and maintaining food and native plant gardens, to cultivating pollinator patches, to monitoring plant growth and insect activity.



King Edward, et 4) la cour Husky Energy du Complexe des biosciences. Ces espaces permettent aux gens qui fréquentent le campus de prendre part à des activités de jardinage et de régénération de la nature, comme de semer et d'entretenir des jardins de plantes comestibles et autochtones, de prendre soin de plantes pollinisatrices et d'observer la croissance des plantes et la présence d'insectes.

## 9. Transports sains et populations vulnérables

Notre coalition souhaite que des améliorations soient apportées pour rendre le système de transport plus sain, afin qu'il serve mieux les gens à faible revenu et que ses impacts environnementaux soient minimisés, voire éliminés. Tous les résidents de la région de la capitale du Canada devraient avoir accès à un réseau de transport sain qui priorise la marche, le vélo, d'autres modes de transport actifs et le transport en commun. Il importe d'améliorer le système en se fondant sur une approche qui valorise tant le plan social, sanitaire et environnemental que le plan financier.

Ce projet vise à établir si les populations vulnérables de la région ont accès ou non à un réseau sain de trottoirs, de sentiers, de pistes cyclables et de transport en commun, et quelles améliorations devraient être apportées en ce qui a trait aux politiques, aux infrastructures et à l'accessibilité.

Ce projet se fonde sur les données de l'Étude de quartiers d'Ottawa (<http://neighbourhoodstudy.ca>) afin de déterminer quels quartiers sont les moins favorisés en termes de « marchabilité », de risques perçus pour les piétons et d'infrastructures permettant un transport sain.

**PARLONS DE TRANSPORT SAIN**

**Nous voulons avoir de VOS nouvelles!**

Êtes-vous bien desservis par un réseau de trottoirs, de sentiers pédestres, de sentiers multi-usages, de pistes cyclables et de transport en commun dans votre quartier et partout à Ottawa?

La Coalition pour un transport sain aimerait, de concert avec vous, apprendre à déterminer les éléments suivants:

- Les obstacles qui vous empêchent de marcher, de faire du vélo ou d'utiliser le transport en commun.
- Les manières de rendre ces activités plus commodes et sécuritaires.
- Les améliorations à apporter en matière d'infrastructure, de politiques, d'accessibilité et de coûts abordables.

Rejoignez-nous à nous le jeudi 26 février au soir ou le samedi 28 février afin de discuter de transport sain.

Il y aura de la nourriture, des rafraîchissements et un service de garde d'enfants, le cas échéant.

**Veuillez confirmer votre participation**

**Endroit:** À la salle Billings du Centre communautaire du chemin Heron 1480 ch. Heron, Ottawa (Ontario) K1V 6A5

**Quand:** Jeudi 26 février, 18 h à 21 h, Samedi 28 février, 14 h à 17 h.

Pour toute question, pour confirmer votre présence ou pour réserver un service de garde, veuillez joindre:

Trevor Haché, travailleur, Coalition pour le transport sain  
Cell: 613-789-0604  
Courriel: [healthytransportco@t@gmail.com](mailto:healthytransportco@t@gmail.com)

Apprenez-en davantage sur la coalition à l'adresse suivante: [www.healthytransportation.ca](http://www.healthytransportation.ca)

## 9. Healthy Transportation and Vulnerable Populations

The Coalition wants to ensure that improvements are made to the transportation network to make it healthier, so that low-income earners are well-served and transportation choices minimize or completely eliminate environmental impacts. All residents of the national capital region should be able to access a healthy transportation network that prioritizes walking, cycling, other modes of active transportation, and public transportation. Improvements should be thought from social, public health, environmental, and financial perspective.

The goal of this project is to determine whether or not vulnerable populations are well-served by a Healthy Transportation network of sidewalks, walking paths, multi-use paths, bike lanes and public transportation in Ottawa, and what improvements are needed in policies, infrastructure, access and affordability.

The project is using the Ottawa Neighbourhood Study (<http://neighbourhoodstudy.ca>) to identify neighbourhoods that are less favored in terms of walkability, perception of risk for pedestrian, and healthy transportation infrastructure.

**LET'S TALK ABOUT HEALTHY TRANSPORTATION**

**We want to hear from YOU!**

Are you well served by a network of sidewalks, walking paths, multi-use paths, bike lanes and public transportation in your neighbourhood and across Ottawa?

The Healthy Transportation Coalition would like to learn and work with you in identifying:

- barriers that prevent you from walking, biking and taking public transit
- ways of making these activities more convenient and safer
- improvements needed in infrastructure, policies, access and affordability

Please join us on Thursday, Feb. 26 and/or Saturday, Feb. 28 to talk about healthy transportation.

There will be food, drinks and childcare provided (for those who need it).

**RSVPs are required.**

**Where:** In the Billings Room at the Heron Road Community Centre: 1480 Heron Road, Ottawa, ON K1V 6A5

**When:** Thursday, February 26, 6pm to 9pm; and/or Saturday, February 28, 2pm to 5pm

For questions, to RSVP, or to arrange for childcare, please contact:

Trevor Haché, worker, Healthy Transportation Coalition  
Cell: 613-789-0604

E-mail: [healthytransportco@t@gmail.com](mailto:healthytransportco@t@gmail.com)

Learn more about the Coalition at: [www.healthytransportation.ca](http://www.healthytransportation.ca)



# ***Rapport financier 2014 - 2015***

# ***Financial report 2014 - 2015***

## OPIRG-Ottawa / GRIPO-Ottawa

### Résultats financiers comparatifs du 1er mai 2014 au 28 février 2015

Revenus et dépenses  
du 05/01/2014

Budget du  
5/01/2014 au 04/30/2015

#### REVENUS

Cotisations étudiantes	166 111,70	270 000,00
Remboursement des cotisations	-257,41	-50,00
Frais d'adhésion des membres	5,00	30,00
Subventions	0,00	0,00
Dons	0,26	1 500,00
Intérêts accumulés	0,00	0,00
Coparrainage	0,00	2 500,00
Autres revenus	0,00	1 000,00
Revenus de placements	0,00	0,00
Ventes - Produits équitables	0,00	0,00
Ventes - Publications	0,00	0,00
Ventes - Divers	0,00	0,00
Ventes - T-Shirts	0,00	0,00
Frais de vente - Produits équi,	0,00	0,00
Frais de vente - Publications	0,00	0,00
Frais de vente - Divers	0,00	0,00
Frais de vente - T-Shirts	0,00	0,00
Frais de vente - Transport	0,00	0,00
Remboursements provinciaux	0,00	0,00
<i>Sous-total</i>	<i>165 859,55</i>	<i>274 980,00</i>
<b>REVENUS TOTAUX</b>	<b>165 859,55</b>	<b>274 980,00</b>

#### DÉPENSES

Frais bancaires	305,93	400,00
Honoraires de vérification	4 972,00	5 000,00
Autres honoraires professionnels	0,00	2 500,00
Entretien et réparation	24,06	500,00
Développement - CA	0,00	2 700,00
Développement - Personnel	349,00	3 000,00
Dons	390,00	700,00
Coparrainage communautaire	2 107,32	2 500,00
Coparrainage sur le campus	145,00	1 500,00
Dép, annuelles GGA plani, des objectifs	985,72	2 200,00
Initiative contre le racisme	300,00	1 000,00
Projets d'envergure et activités spéciales	3 051,00	4 000,00
Cotisation provinciale	10 255,94	10 255,94
Frais pour rencontres panprovinciales	1 848,21	1 500,00
Frais d'assurance	826,20	850,00
Relations - Campus	0,00	500,00
Formation des bénévoles	330,92	800,00
Site Web	1 111,07	1 500,00
Publicité	2 227,43	4 000,00
Fournitures de bureau	2 275,00	3 000,00

Matériel	1 164,25	2 500,00
Photocopies	15 032,74	15 000,00
Courrier	86,02	140,00
Télécommunications	5 538,62	6 000,00
Centre de ressources	423,36	1 000,00
Traduction	203,97	3 000,00
Reconnaissance des bénévoles	428,10	1 200,00
Relations des groupes d'action	58,16	500,00
Frais divers	2 949,54	3 500,00
Frais d'adhésion à d'autres organismes	0,00	0,00
Semaine d'orientation	19 209,25	20 000,00
GA : Camp, sites de conso, supervisée	465,24	600,00
GA : The Leveller	0,00	600,00
GA : Personne n'est illégal - Ottawa	400,00	600,00
GA : Families of Sisters in Spirit	600,00	600,00
GA : Jardin communautaire de l'U d'O	156,36	600,00
GA : Millhaven Lifers Group	0,00	600,00
GA : Justice for Abla	0,00	600,00
GA : SDHP (droits des Palestiniens)	0,00	600,00
GA : Critical Urban Research Society	0,00	200,00
GA : RPD	511,85	600,00
GA : IPSMO	582,00	600,00
GA : Front féministe-prolétarien	0,00	600,00
GA : Surplus Pool	344,65	1 200,00
GA : U Ottawa sans fossiles	10,89	600,00
GA : Justice for Deepan	600,00	600,00
GA : BlakCollectiv	0,00	200,00
GA : Mouvement étudiant révolutionnaire	57,85	600,00
GA : MÉR (Algonquin)	175,82	600,00
Programmation	2 144,26	4 000,00
Hébergement du personnel et du CA	20,50	1 500,00
Accessibilité	0,00	1 000,00
Recherche	5 514,87	6 000,00
École d'intérêt public	0,00	0,00
Activités francophones	250,00	800,00
Formation du personnel	320,00	3 000,00
Salaires	115 115,13	149 000,00
Frais liés à l'assurance-emploi	3 029,65	4 000,00
Frais liés au RPC	5 158,93	6 400,00
Cotisations REER	4 933,83	4 950,00
Assurance maladie	3 895,48	8 000,00
Subventions - Dépenses	0,00	0,00
Subventions - Masse salariale	0,00	0,00
<b>TOTAL</b>	<b>220 886,12</b>	<b>300 495,94</b>
<b>DÉPENSES TOTALES</b>	<b>220 886,12</b>	<b>300 495,94</b>
<b>BÉNÉFICE NET</b>	<b>-55 026,57</b>	<b>-25 515,94</b>

## OPIRG-Ottawa / GRIPO-Ottawa

### Comparative Income Statement: May 2014 to February 2015

Actual    Budget  
05/01/2014 to 02/28/2015      05/01/2014 to 04/30/2015

#### REVENUE

Student Fees	166,111.70	270,000.00
Refund of Student Fees	-257.41	-50.00
Community Membership	5.00	30.00
Grants	0.00	0.00
Donations	0.26	1,500.00
Interest Earned	0.00	0.00
Co-Sponsorship	0.00	2,500.00
Other Revenue	0.00	1,000.00
Investment Revenue	0.00	0.00
Sales - Fair Trade Products	0.00	0.00
Sales - Publications	0.00	0.00
Sales - Miscellaneous	0.00	0.00
Sales - T-Shirts	0.00	0.00
Cost of Sales - Fair Trade Products	0.00	0.00
Cost of Sales - Publications	0.00	0.00
Cost of Sales - Miscellaneous	0.00	0.00
Cost of Sales - T-Shirts	0.00	0.00
Cost of Sales - Freight	0.00	0.00
Provincial Reimbursements	0.00	0.00
<i>Subgroup Total</i>	<i>165,859.55</i>	<i>274,980.00</i>
<b>TOTAL REVENUE</b>	<b>165,859.55</b>	<b>274,980.00</b>

#### EXPENSE

Bank fees	305.93	400.00
Auditing	4,972.00	5,000.00
Other Professional Fees	0.00	2,500.00
Maintenance / Repairs	24.06	500.00
Development - Board	0.00	2,700.00
Development - Staff	349.00	3,000.00
Donations	390.00	700.00
Community Co-Sponsorships	2,107.32	2,500.00
Campus Co-Sponsorships	145.00	1,500.00
Yearly Exp, AGM, Goal plan, Food mt	985.72	2,200.00
Anti-Racism Initiative	300.00	1,000.00
Major Projects and Special Events	3,051.00	4,000.00
Provincial Contribution	10,255.94	10,255.94
Provincial Meeting Costs	1,848.21	1,500.00
Insurance Expense	826.20	850.00
Campus Relations	0.00	500.00 *
Volunteer Training	330.92	800.00
Web Site	1,111.07	1,500.00
Advertising	2,227.43	4,000.00
Office Supplies	2,275.00	3,000.00

Equipment	1,164.25	2,500.00
Photocopies	15,032.74	15,000.00
Postage / Courier	86.02	140.00
Telecommunications	5,538.62	6,000.00
Resource Centre	423.36	1,000.00
Translations	203.97	3,000.00
Volunteer Appreciation	428.10	1,200.00
Action Group Relations	58.16	500.00
Miscellaneous Expense	2,949.54	3,500.00
Memberships to other Organizations	0.00	0.00
Orientation Week	19,209.25	20,000.00
AG; Campaign Safer Consumption Sites	465.24	600.00
AG; The Leveller	0.00	600.00
AG; No One is Illegal - Ottawa	400.00	600.00
AG; Families of Sisters in Spirit	600.00	600.00
AG; Ottawa U Community Garden	156.36	600.00
AG; Millhaven Lifers Group	0.00	600.00
AG; Justice for Abla	0.00	600.00
AG; SPHR (Palestinian Human R)	0.00	600.00
AG; Critical Urban Research Society	0.00	200.00
AG; PRD	511.85	600.00
AG; IPSMO	582.00	600.00
AG; Proletarian Feminist Front	0.00	600.00
AG; Surplus Pool	344.65	1,200.00
AG; Fossil Free U Ottawa	10.89	600.00
AG; Justice for Deepan	600.00	600.00
AG; BlakCollectiv	0.00	200.00
AG; Revolutionary Student Movement	57.85	600.00
AG; RSM Algonquin Chapter	175.82	600.00
Programming	2,144.26	4,000.00
Staff and Board Accomodation	20.50	1,500.00
Accessibility	0.00	1,000.00
Research	5,514.87	6,000.00
Public Interest School	0.00	0.00
Francophone Events	250.00	800.00
Staff Training	320.00	3,000.00
Salaries	115,115.13	149,000.00
Employment Insurance Expense	3,029.65	4,000.00
Canada Pension Plan Expense	5,158.93	6,400.00
RRSP Contributions	4,933.83	4,950.00
Health Plan Expense	3,895.48	8,000.00
Grants - Expenses	0.00	0.00
Grants Payroll	0.00	0.00
<b>TOTAL ADMINISTRATION</b>	<b>220,886.12</b>	<b>300,495.94</b>
<b>TOTAL EXPENSE</b>	<b>220,886.12</b>	<b>300,495.94</b>
<b>NET INCOME</b>	<b>-55,026.57</b>	<b>-25,515.94</b>

**Kichi Sipi - Avril/April 3015  
Unceded Anishinaabe territory**



**GRIP** Ottawa **PIRG**  
Building movement  
Mettre en mouvement

